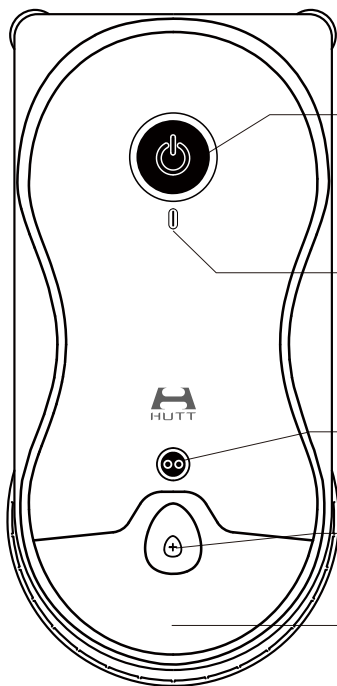


1. Produktvorstellung

1.1 Komponentenbezeichnungen und -funktionen



• **Netz-/Einschalttaste**

3 Sekunden gedrückt halten: Ein-/Ausschalten
Kurz drücken: Starten/Pausieren/Fortsetzen

• **Statusleuchte**

Die Bedeutung der Statusleuchten ist den „Sicherheitshinweisen“ zu entnehmen.

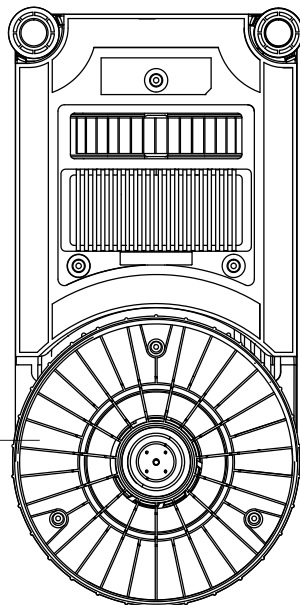
• **Netzkabelanschluss**

• **Wassertankverschluss**

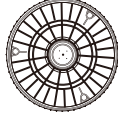
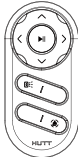
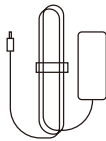
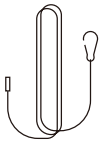
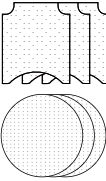
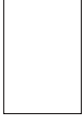
• **Wassertank**

**abnehmbare
Drehscheibe**

Beim Wiederanbringen der Drehscheibe muss das Tuch flach an der Unterseite der Scheibe anliegen.



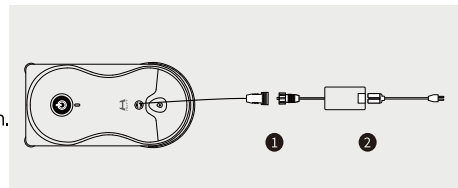
1.2 Zubehörliste

				
Hauptgerät	Drehscheibe (eingebaut)	Fernbedienung	Adapter	Sicherheitsleine
				
3 Tücher	Bedienungsanleitung	Startkarte	Wasserkocher	6 Düsen

1.3 Beschreibung der Bedienungsschritte

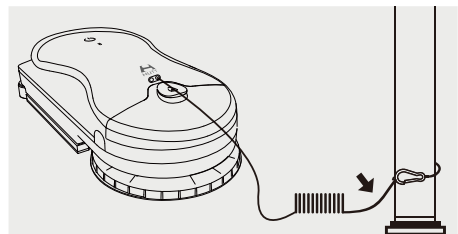
1.3.1 Stromanschluss

- (1) Netzkabel des Geräts mit dem Adapter verbinden.
- (2) Netzkabel des Steckers mit dem Adapter verbinden.
- (3) Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose, um das Gerät mit Strom zu versorgen.



1.3.2 Sicherheitsleine befestigen

- (1) Überprüfen Sie, ob die Sicherheitsleine beschädigt ist. Die nachfolgenden Schritte dürfen nur ausgeführt werden, wenn die Sicherheitsleine intakt und unbeschädigt ist.
- (2) Befestigen Sie den Karabinerhaken der Sicherheitsleine an einem stabilen, zuverlässigen und unbeweglichen Gegenstand. Lassen Sie dabei ausreichend Seillänge für den Arbeitsbereich der Maschine frei.

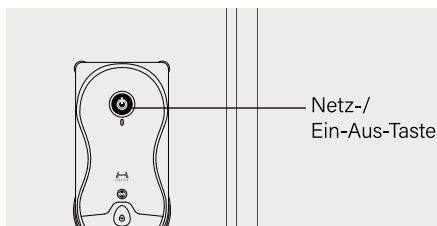


(3) Achten Sie beim Befestigen darauf, dass Sie das Seil ruhig ein oder zwei Wicklungen mehr um den Gegenstand legen können.

1.3.3 Gerät starten

(1) Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Platzieren Sie es anschließend mit ausreichend Abstand zum Fensterahmen.

(2) Sobald das Gerät sicher an der Scheibe haftet, lassen Sie es los. Drücken Sie dann die runde Starttaste kurz (1 Sekunde), um den Arbeitsvorgang zu beginnen.



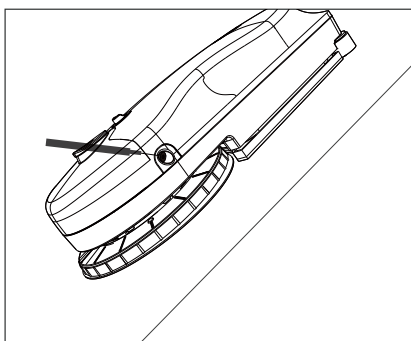
1.3.4 Gerät abnehmen

Nach Abschluss der Reinigungsarbeit halten Sie mit einer Hand die Sicherheitsleine fest. Mit der anderen Hand drücken Sie die Starttaste 3 Sekunden lang, um das Gerät auszuschalten, und nehmen es dann ab.

Hinweis: Sollte das Gerät nach Abschluss der Reinigungsarbeit außer Reichweite sein, steuern Sie es bitte zunächst mit der Fernbedienung zu einer leicht erreichbaren Position. Anschließend nehmen Sie es gemäß der oben beschriebenen Schritte ab.



1.4 Anleitung zum Austausch des Zubehörs



Anleitung zum Wechsel der Düse

① Überprüfung auf verstopfte Düse:

Wenn das Gerät eingeschaltet ist und im Nassreinigungsmodus kein Wasser sprüht, gilt die Düse als verstopft und muss ausgetauscht werden.

② Düsenbaugruppe abziehen:

Führen Sie ein Werkzeug in den Spalt der Düsenbaugruppe ein und hebeln Sie die Düse vorsichtig heraus.

③ Düse einsetzen:

Nehmen Sie die neue Düse aus dem Zubehörpaket und drücken Sie sie einfach an die vorgesehene Stelle, bis sie einrastet.

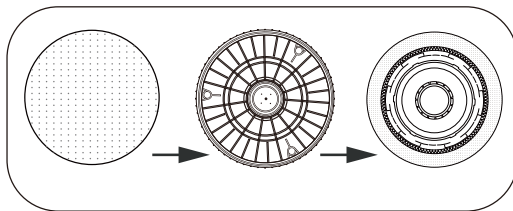
Anleitung zum Einbau der Tuchdrehzscheibe

● Anleitung zum Anbringen des runden Reinigungstuchs

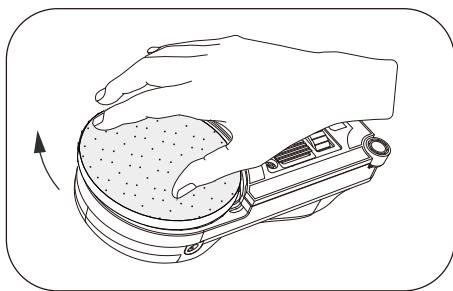
① Falls die Drehscheibe abgenommen wurde, muss das Reinigungstuch beim Wiederaufbau flach auf die Unterseite der Scheibe aufgelegt und glatt gestrichen werden.

Wichtig: Der Saum des Reinigungstuchs darf nicht über die Nut der Scheibe hinausragen.

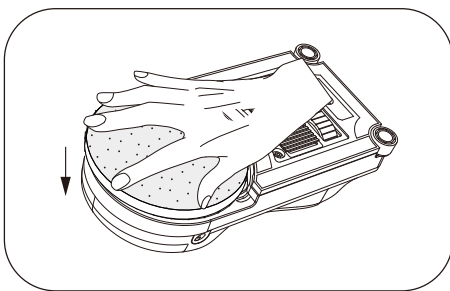
② Drücken Sie die Tuchdrehzscheibe fest an und vergewissern Sie sich, dass jeder Rastclip der Chassis-Aufnahme vollständig in der entsprechenden Nut der Scheibe einrastet.



①



②



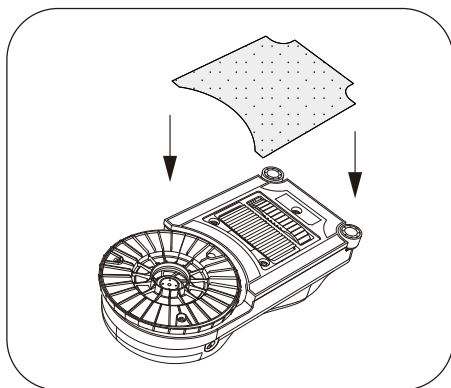
③

● Anleitung zum Anbringen des eckigen Reinigungstuchs

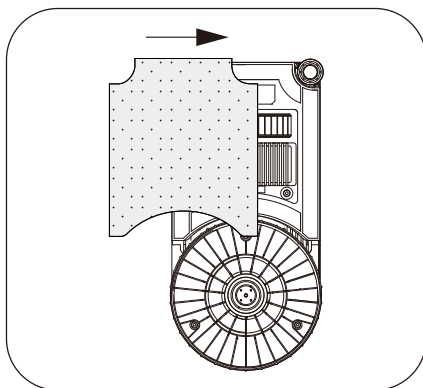
① Legen Sie das Reinigungstuch mit der weißen Seite zum Gerät hin aus. Achten Sie darauf, dass es gleichmäßig aufliegt, um Luftlecks zu vermeiden.

② Anforderungen an die Tuchklebung: Das Tuch muss korrekt positioniert, glatt anliegen und darf die beiden Randöffnungen für die Sensoren nicht abdecken.

Warnung: Wenn Sie das Tuch vor der Reinigung anfeuchten, müssen Sie es unbedingt so weit auswringen, dass es nicht mehr tropft. Andernfalls besteht Absturzgefahr für das Gerät.



①



②

● Anleitung zum Befüllen des Wassertanks

① Wasserflasche befüllen:

Füllen Sie die Wasserflasche mit Wasser, verschließen Sie sie fest mit dem Deckel und stellen Sie sicher, dass sie dicht ist.

Hinweis: Um Verstopfungen der Düse zu vermeiden, wird die Verwendung von entmineralisiertem Wasser empfohlen. Bei Umgebungstemperaturen unter 0°C muss frostsichere Scheibenwaschflüssigkeit verwendet werden.

② Wassertank befüllen:

Schrauben Sie den kleinen Verschluss der gefüllten Wasserflasche ab. Setzen Sie die schmale Öffnung der Flasche genau auf den Einfüllstutzen des Fensterreiniger-Roboters an und füllen Sie den Tank.

Wichtig: Wischen Sie nach dem Befüllen etwaige Wassertropfen am Gerätekörper sofort ab, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

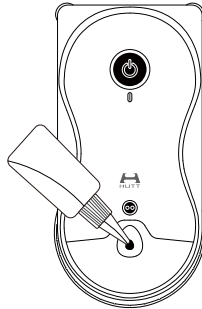
③ Wassertankdeckel schließen:

Nachdem der Wassertank vollständig befüllt ist, schließen Sie den Deckel und vergewissern sich, dass er dicht schließt. Anschließend kann das Gerät verwendet werden.

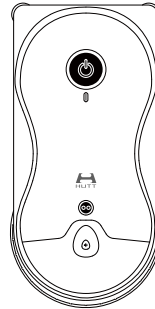
① Wasserflasche befüllen



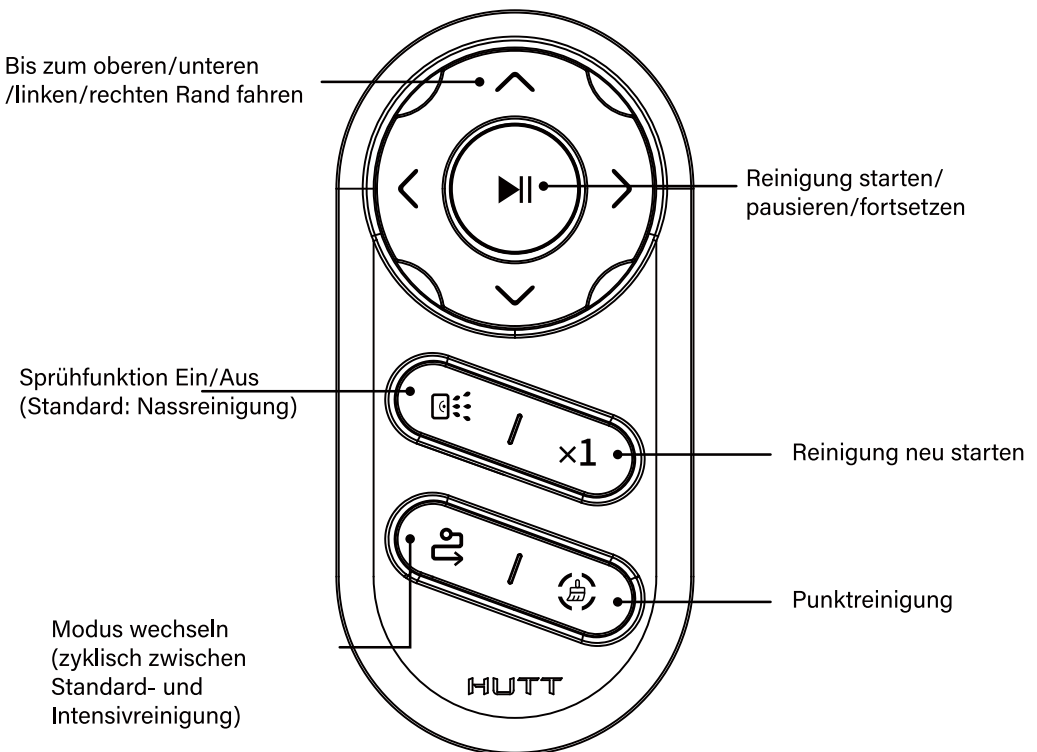
② Wassertank befüllen



③ Wassertankdeckel schließen



1.5 Bedienungsanleitung für die Fernbedienung



2. Sicherheitshinweise

Pos.	Kategorie	Inhalt
01	Hinweise zum Umweltschutz	1. Verwenden Sie das Gerät nicht bei Regen, wenn die Scheibe nass ist oder sich Beschlag gebildet hat.
		2. Das Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bei Umgebungstemperaturen zwischen 0 °C und 40 °C bestimmt.
		3. Bei niedrigen Temperaturen um 0 °C wird die Verwendung von frostsicherer Scheibenwaschflüssigkeit empfohlen.
		4. Bei Arbeiten in der Höhe außerhalb des Gebäudes muss am Boden ein Sicherheitsabspernbereich eingerichtet werden, um Unfälle und Personenschäden zu verhindern.
02	Hinweise zur zu reinigenden Oberfläche	1. Verwenden Sie das Gerät nicht auf beschädigten oder rissigen Glasscheiben.
		2. Stellen Sie sicher, dass die Fensterrahmen eine minimale Breite von 3 mm aufweisen.
		3. Vergewissern Sie sich, dass die Fenstergröße mindestens 30 cm × 30 cm (Höhe) beträgt. Überprüfen Sie, ob es sich um ein atypisches Umfeld handelt, z.B. extrem schmale, abgewinkelte oder extrem dünne Rahmen, abgeschrägte Glasscheiben, rahmenlose Fenster oder unebene, hervorstehende, undichte oder beschädigte Dichtungen.
		※ Unter den oben genannten Bedingungen wird die Verwendung nicht empfohlen oder erfordert eine ständige Beaufsichtigung, da Absturzgefahr besteht.
03	Hinweise zur Aufbewahrung	1. Dieses Produkt ist nicht spritzwassergeschützt.
		2. Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
		3. Bewahren Sie das Produkt nicht im Freien, in direkter Sonneneinstrahlung oder an feuchten, nassen Orten mit hoher Temperatur auf.
		4. Bewahren Sie dieses Produkt nicht zusammen mit brennbaren Materialien wie Öl, Gas oder entzündlichen Farben auf.
04	Hinweise zur Bedienung und Verwendung	1. Überprüfen Sie unbedingt, ob die Sicherheitsleine beschädigt ist, und befestigen Sie sie an einem festen, unbeweglichen Gegenstand.
		2. Verwenden Sie das Gerät an senkrechten Fensterscheiben. Bei abgeschrägten Scheiben ist Vorsicht geboten; die Nutzung erfordert Aufsicht und gegebenenfalls die Steuerung per Fernbedienung.
		3. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung der Außenfläche unbedingt aus, um Gefährdungen durch unerwartete Bewegungen zu vermeiden.
		4. Halten Sie Finger und alle Körperteile von beweglichen Teilen und Öffnungen des Geräts fern.
		5. Verwenden Sie das Produkt gemäß der Bedienungsanleitung. Wenden Sie sich bei nicht behebbaren Störungen an den Kundendienst. Unterlassen Sie Eigenreparaturen, um Gefahren zu vermeiden.
		6. Die Bedienung dieses Produkts durch Kinder ist untersagt.
05	Hinweise zum Akku und Laden	1. Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass der Akku vollständig geladen ist.
		2. Verwenden Sie keine Ladegeräte von Drittanbietern und nehmen Sie keine eigenmächtigen Demontage- oder Umbauarbeiten am Hauptgerät, Akku oder Ladegerät vor.
		3. Verwenden Sie das Ladegerät bei Beschädigungen oder Rissen nicht weiter und wenden Sie sich an den Kundendienst. Bewahren Sie das Ladegerät von Wärmequellen entfernt auf.

Pos.	Kategorie	Inhalt
05	Hinweise zum Akku und Laden	4. Für den Transport des Produkts wird empfohlen, die Originalverpackung zu verwenden und das Gerät auszuschalten.
		5. Bei längerer Nichtbenutzung: Laden Sie das Produkt vollständig auf, schalten Sie es aus und bewahren Sie es an einem kühlen, trockenen Ort auf. Laden Sie es mindestens alle 3 bis 6 Monate nach, um eine Tiefentladung und damit einen Akkuscha den zu vermeiden.
		6. Vor der Entsorgung des Produkts muss der Akku gemäß den geltenden lokalen Gesetzen, Vorschriften und Umweltbestimmungen entfernt und fachgerecht entsorgt werden.
		7. Vor der Entsorgung dieses Produkts schalten Sie es aus und entfernen Sie den Akku aus dem Gerät.
		8. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus gemäß den geltenden lokalen Gesetzen, Vorschriften und Umweltbestimmungen.
		9. Ziehen Sie nach der Benutzung oder vor Wartungsarbeiten den Netzstecker des Produkts.

3.Fehlerbehebung

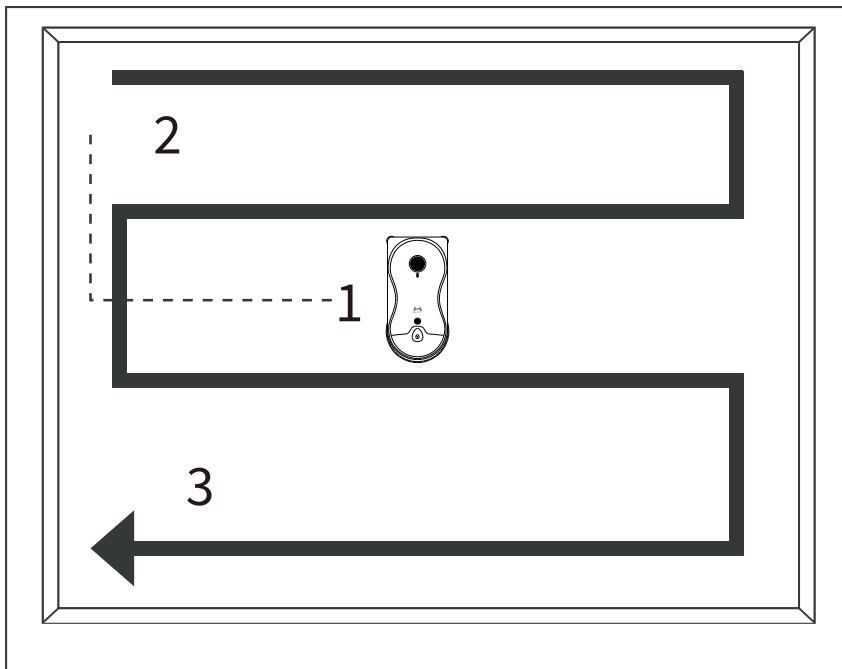
Pos.	Fehlerbeschreibung	Lösung
01	Das Gerät rutscht während des Betriebs nach unten.	Ursache: Ein übermäßig nasses Reinigungstuch verursacht einen abnormalen Lauf. Wenn das Gerät nicht von selbst in den Normalzustand zurückkehrt, wischen Sie die Feuchtigkeit wiederholt mit Küchenpapier vom Tuch ab.
		Das Reinigungstuch ist verschmutzt. Wechseln Sie es gegen ein trockenes, sauberes Tuch aus.
		Ein zu trockenes Reinigungstuch verursacht Rutschen. Besprühen Sie es leicht mit Wasser, damit das Gerät wieder normal arbeiten kann.
02	Mögliche Ursachen für Luftverlust am Gerät	Überprüfen Sie, ob die Drehscheibe und das Reinigungstuch korrekt eingesetzt sind.
		Die Glas- oder Reinigungsoberfläche ist uneben, stark gekrümmt oder weist Aufkleber auf; oder die Drehscheibe hat den Fensterrahmen erreicht und sich dadurch abgehoben, was zu einem großflächigen Luftverlust führt.
03	Das Gerät beendet die Reinigung des gesamten Fensters nicht automatisch.	Gerät direkt abnehmen.
04	Gerät außer Reichweite und ohne Fernbedienung:	Mit der Sicherheitsleine am Glas entlangfahren und das Gerät langsam in greifbare Position ziehen, dann abnehmen.
05	Reinigungsmethoden	Nassreinigung: Standardmodus / Tuch anfeuchten
		Trockenreinigung: Drücken Sie auf der Fernbedienung „Sprühfunktion Ein/Aus“, um die Sprühfunktion auszuschalten. Das Gerät wechselt dann in den Trockenreinigungsmodus.
		Befinden sich harte Partikel oder Staub auf dem Glas, besteht Kratzgefahr. Es wird empfohlen, die Scheibe zunächst von Hand vorzureinigen, bevor Sie den Reinigungsroboter einsetzen. Befinden sich harte Partikel oder Staub auf dem Glas, besteht Kratzgefahr. Es wird empfohlen, die Scheibe zunächst von Hand vorzureinigen, bevor Sie den Reinigungsroboter einsetzen.
06	Bedeutung der Status-LEDs	Blaue LED leuchtet dauerhaft
		Blaue LED blinkt
		Rote LED leuchtet dauerhaft
		Normalbetrieb Wird geladen
		Gerätestörung. Überprüfen oder starten Sie das Gerät neu. Wenden Sie sich bei anhaltenden Problemen an den Kundendienst.

4. Produktspezifikationen

Position	Spezifikation	Position	Spezifikation
Produktmodell	HUTT10	Nennleistung	90W
Nenn-Eingang	24V = 3A	Abmessungen	287*140*75mm
Akkukapazität	500mAh		

Hinweis: Der Stromausfallschutz gilt nur für die Version ohne Station. Das Stationsmodell enthält keinen internen Akku.

5. Routenplanung und Sprühmodi



Automatische Fensterreinigungs-Route:

- ① Nach dem Start fährt das Gerät zunächst nach links, dann nach oben zur Randerkennung.
- ② Nach der Randerkennung reinigt das Gerät in „Z“-förmigen Bahnen von oben nach unten.
- ③ Nach Erreichen des unteren Randes kehrt das Gerät zum Ausgangspunkt zurück.

Sprühmodi:

- ① Im eingeschalteten Zustand verwendet das Gerät standardmäßig die Nassreinigung mit automatischer Wassersprüfung.
- ② Zum Deaktivieren der Sprühfunktion nutzen Sie die Fernbedienung.
- ③ Im „Punktreinigungsmodus“ sprüht das Gerät kein Wasser.

6. WEEE-Informationen



Korrekte Entsorgung von Altgeräten

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf einem Elektro- oder Elektronikgerät, der Verpackung oder Gebrauchsanweisung weist darauf hin, dass das Elektro- oder Elektronikgerät nicht im normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf, sondern einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss. Sie sind verpflichtet, dieses Gerät und Zubehörteile einer vom Hausmüll getrennten Erfassung zuzuführen. Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, sind vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle zerstörungsfrei vom Altgerät zu trennen. Vertreiber von Elektro- oder Elektronikgeräten, einschließlich des Lebensmittel-, Fernabsatz- und Versandhandels, sind ab einer bestimmten Verkaufs-, Lager- bzw. Versandflächengröße gesetzlich grundsätzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn Sie bei dem Vertreiber ein neues Gerät kaufen oder es sich um ein kleines Altgerät handelt, das bestimmte Maße nicht überschreitet. Nähere Informationen und Einzelheiten zu diesen Rücknahmemöglichkeiten und -pflichten erhalten Sie von dem jeweiligen Vertreiber. Endnutzer einschließlich privater Nutzer wenden sich an ihren öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, um in Erfahrung zu bringen, wo sie das Altgerät für eine umweltfreundliche Entsorgung zurückgeben können. Gewerblichen Endnutzern stehen zusätzliche herstellersistenspezifische Möglichkeiten zur Rückgabe zur Verfügung, die sie direkt beim Hersteller erfragen können.

Bitte löschen Sie vor Abgabe an einer Erfassungsstelle selbstständig alle personenbezogenen Daten auf Ihrem Gerät.

Akku entfernen

- Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter, wenn der Akku entnommen werden soll. Eine Anleitung zum Entfernen des Akkus erhalten Sie bei berechtigtem Interesse und falls dies technisch möglich ist unter <https://www.axdiaservice.com>.



Ordnungsgemäße Entsorgung der Batterien in diesem Gerät

Diese Kennzeichnung auf der Batterie, dem Handbuch oder der Verpackung bedeutet, dass die Batterien am Ende ihrer Lebensdauer nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Kennzeichnung mit den chemischen Symbolen „Hg“, „Cd“ oder „Pb“ bedeutet, dass die Batterie n Quecksilber, Cadmium oder Blei in Mengen enthält, die die Grenzwerte der EU-Verordnung (EU) 2023/1542 übersteigen. Der Batterietyp ist modellabhängig.

- **Bei beiliegenden bzw. entnehmbaren Gerätebatterien oder Allzweck-Gerätebatterien**

Wenn Batterien nicht ordnungsgemäß entsorgt werden, können diese Substanzen- die Gesundheit von Menschen oder die Umwelt gefährden. Zum Schutz der natürlichen Ressourcen und zur Förderung der Wiederverwertung von Materialien trennen Sie die Batterien von anderem Müll und führen Sie sie Ihrem örtlichen Recyclingsystem zu.

7. Konformität

Wir, die Beijing Hutt Wisdom Technology Co., Ltd, erklären hiermit, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und relevanten Vorschriften der Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht.

Die CE-Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter:
<https://www.huttwisdom.com/pages/hutt-wisdom-certificats>



Name : EUREPSTAR GmbH
Add : Unterlettenweg 1a, 85051 Ingolstadt, Germany
Zip Code : 85051
E-mail: eurep@eurep-gmbh.de
Tel: +49 841 8869 7744